

D

Gebrauchsanweisung



Myzotect®-Tincture

Adhäsive Tinktur zur Pflege beanspruchter Bereiche im Mund

Myrrhe und Benzoin sind seit Jahrhunderten bekannt. Die sirupartige Myzotect-Tincture haftet lange auf der Mundschleimhaut, pflegt und stärkt diese.

Myrrhe – gewebsfestigend und pflegend

Benzoin – unterstützt die pflegende Wirkung von Myrrhe und bildet eine schützende Schicht

Aloe – Aloe-Essenzen beruhigen und pflegen

Myzotect-Tincture dient zur Festigung und Pflege der Mundschleimhaut, insbesondere nach starker Beanspruchung durch aggressive Nahrung und Getränke oder zahnärztliche Eingriffe. Hilfreich nach jeder PA-Behandlung.

- Angenehmer Geschmack und Geruch
- Kein Brennen nach dem Auftragen
- Lange Verweildauer im Mund

Myzotect-Tincture kann zur Pflege der Mundschleimhaut mit einem Wattestäbchen in einer oder mehreren Schichten großzügig auf die möglichst trockene Mundschleimhaut aufgetragen werden. In der Arztpraxis kann die Myzotect-Tincture aus der Flasche in eine Einmalspritze aufgezogen und mit stumpfen Kanülen aufgetragen werden.

Das Produkt ist nicht zur Anwendung bei Kindern unter 12 Jahren, in der Schwangerschaft oder der Stillzeit bestimmt.

Ingredients: PEG-6, Alcohol, Commiphora Myrrha Resin, Hydrogenated Rosin, Styrax Benzoin Gum, Cape Aloe, Hydroxypropylcellulose, Silica, Benzyl Benzoate.

GB

Instructions for Use



Myzotect®-Tincture

Adhesive tincture for taking care of oral areas under particular strain

Myrrh and benzoine have been known for centuries. The syrupy Myzotect-Tincture adheres to the oral mucosa for a long time, cares and strengthens it.

Myrrh – tissue-firming and caring

Benzoine – supports the caring effect of myrrh and forms a protective layer

Aloe – aloe essences have a caring and nurturing effect

Myzotect-Tincture is used to stabilise and care for the oral mucosa, especially after heavy stress caused by aggressive edibles and beverages or dental treatments. Helpful after PA treatments.

- Pleasant taste and odour
- No burning sensation after application
- Long retention time in the mouth

Myzotect-Tincture can be generously applied to the preferably dry oral mucosa in one or several layers with a cotton bud. In the practice, Myzotect-Tincture can be drawn up in a disposable syringe from the bottle and applied with blunt canulas.

The product is not intended for use in children under 12 years of age, or in women who are pregnant or breastfeeding.

Ingredients: PEG-6, Alcohol, Commiphora Myrrha Resin, Hydrogenated Rosin, Styrax Benzoin Gum, Cape Aloe, Hydroxypropylcellulose, Silica, Benzyl Benzoate.

Myzotect®-Tincture

Solution adhésive pour les soins de plaies dans la bouche

La myrrhe et le benjoin sont connus depuis des siècles. La solution sirupeuse Myzotect-Tincture adhère longtemps à la muqueuse de la bouche, la soigne et la raffermit.

Myrrhe – raffermit les tissus et soigne

Benjoin – soutient l'effet soignant de la myrrhe et forme une couche protectrice

Aloès – des essences d'aloès ont un effect calmant et soignant

La Myzotect-Tincture sert à raffermir et soigner la muqueuse orale, spécialement en cas de stress provoqué par des aliments et boissons agressifs ou des interventions dentaires. Mtrés utile après chaque traitement parodontal.

- Goût et odeurs agréables
- Pas de sensation de brûlure
- Adhère longtemps à la muqueuse en bouche

La Myzotect-Tincture peut être appliquée en une ou plusieurs couches avec un coton-tige sur la muqueuse bien sèche si possible. Au cabinet dentaire, on peut l'aspirer dans une seringue à usage unique et l'appliquer dans la bouche du patient à l'aide d'une aiguille sans biseau.

Le produit n'est pas destiné à être utilisé chez les enfants de moins de 12 ans, pendant la grossesse ou l'allaitement.

Ingredients: PEG-6, Alcohol, Commiphora Myrrha Resin, Hydrogenated Rosin, Styrax Benzoin Gum, Cape Aloe, Hydroxypropylcellulose, Silica, Benzyl Benzoate.

NL

Gebruiksaanwijzing



Myzotect®-Tincture

Adhesieve tinctuur voor de verzorging van wonde plekken in de mond

Mirre en benzoë zijn al vele eeuwen bekend. De siroopachtige Myzotect-tinctuur hecht langdurig aan het mondslijmvlies waardoor dit versterkt en verzorgd wordt.

Mirre – weefselversterkend en verzorgend

Benzoë – ondersteunt de verzorgende werking van mirre en vormt een beschermend laagje

Aloë – Aloë-essences zijn rustgevend en verzorgend

Myzotect-tinctuur dient ter versteviging en verzorging van het mondslijmvlies, vooral wanneer dit sterk is aangetast door agressieve levensmiddelen en dranken of door tandheelkundige ingrepen. Aangenaam na iedere parodontosebehandeling.

- Prettige smaak en geur
- Prikt niet na het aanbrengen
- Blijft lang in de mond

Breng voor het verzorgen en versterken van het slijmvlies met een wattenstaafje een ruime hoeveelheid Myzotect-tinctuur in één of meer lagen aan op het liefst zo droog mogelijke mondslijmvlies. In de tandartspraktijk kan Myzotect-tinctuur uit de fles met een wegwerp-spuit worden opgezogen en met een stompe canule op de juiste plaatsen worden aangebracht.

Het product is niet bedoeld voor gebruik bij kinderen jonger dan 12 jaar, tijdens de zwangerschap of tijdens de borstvoeding.

Ingredients: PEG-6, Alcohol, Commiphora Myrrha Resin, Hydrogenated Rosin, Styrax Benzoin Gum, Cape Aloe, Hydroxypropylcellulose, Silica, Benzyl Benzoate.

Myzotect®-Tincture

Adhezivna tinktura, aktivirajuće i njegujuće sredstvo za pospješivanje zacjeljenja rana u usnoj šupljini

Mirha i benzoin su već stoljećima poznati. Sirupasta Myzotect tinktura dugo se zadržava na sluznici usne šupljine te štiti i njeguje nastale rane.

Mirha – učvršćuje i njeguje

Benzoin – potiče djelovanje svojstava Mirhe koja se u tankom sloju hvata za oštećenu sluznicu

Aloa – djelotvoran sastojak za njegu i zacijaljivanje

Myzotec tinktura služi spontanom jačanju i njezi sluznice usne šupljine i zubnog mesa, kod jakog oštećenja uzrokovanih agresivnim sastojcima iz hrane i pića, spontanog krvarenja zubnog mesa ili prilikom upala u usnoj šupljini i na nepcu. Velika pomoć nakon paradontološkog ili drugih kirurških zahvata.

- Ugodan okus i miris
- Ne peče nakon nanošenja
- Dugo se zadržava u ustima

Prilikom kućne primjene: nanijeti tinkturu pamučnim štapićem, obilno, jedan ili više slojeva, na pamukom osušenu sluznicu. U ordinaciji: dozirati špricom iz boćice te nanijeti na bolno mjesto tupom kanilom.

A termék nem alkalmazható 12 év alatti gyermekeknek, illetve terhesség vagy szoptatás alatt.

Ingredients: PEG-6, Alcohol, Commiphora Myrrha Resin, Hydrogenated Rosin, Styrax Benzoin Gum, Cape Aloe, Hydroxypropylcellulose, Silica, Benzyl Benzoate.

Myzotect®-Tincture

Tintura adhesiva para cuidar las áreas bucales que son bajo presión

La mirra y la benzoína se conocen desde hace siglos. La tintura Myzotect en forma de jarabe se adhiere de forma duradera a la mucosa bucal, protegiéndola y fortaleciéndola.

Mirra – astringente y protectora

Benzoine – apoya el efecto curativo de la mirra y forma una capa protectora

Aloe – las esencias de aloe tienen un efecto curativo adicional

Myzotect-Tincture se usa para estabilizar y cuidar la mucosa bucal, especialmente eficaz después de un estrés causado por las comidas y las babidas agresivas o después de los tratamientos dentales. Útil después de los tratamientos PA.

- Sabor y olor agradables
- No escuece tras la aplicación
- Largo tiempo de permanencia en la boca

Myzotect-Tincture puede aplicarse con un bastoncillo formando una o varias capas generosas para el cuidado de la mucosa bucal, ésta debe estar lo más seca posible. En la clínica, puede extraerse Myzotect-Tincture de la botella con una jeringuilla de un solo uso y aplicarse con cánulas sin punta.

El producto no está indicado para ser utilizado por niños menores de 12 años, durante el embarazo ni en el periodo de lactancia.

Ingredients: PEG-6, Alcohol, Commiphora Myrrha Resin, Hydrogenated Rosin, Styrax Benzoin Gum, Cape Aloe, Hydroxypropylcellulose, Silica, Benzyl Benzoate.

Myzotect®-Tincture

Tintura adesiva para cuidar de áreas que estão sob úlceras de pressão

A mirra e o benjoim são conhecidos por séculos. O Myzotect-Tincture com consistência de xarope adere por muito tempo na mucosa bucal, cuidando e fortalecendo.

Mirra – cuida e fortalece os tecidos

Benjoim – apoia o efeito de cura de mirra e forma uma camada protetora

Aloe – as essências de aloe têm efeito curativo adicional

Myzotect-Tincture serve para o fortalecimento e o cuidado da mucosa bucal, particularmente depois do forte desgaste por alimentos e bebidas agressivas ou intervenções dentárias. Útil depois dos tratamentos periodontais.

- Sabor e aroma agradável
- Não arde depois da aplicação
- Longo tempo de permanência na boca

Para o cuidado da mucosa bucal o Myzotect-Tincture pode ser aplicado generosamente com um cotonete em uma ou mais camadas sobre a mucosa bucal o mais seco possível. No consultório dentário, o Myzotect-Tincture pode ser tirado da garrafa com uma seringa descartável e aplicado com cânulas rombas.

O produto não foi concebido para a utilização em crianças com idade inferior a 12 anos, na gravidez ou na amamentação.”

Ingredients: PEG-6, Alcohol, Commiphora Myrrha Resin, Hydrogenated Rosin, Styrax Benzoin Gum, Cape Aloe, Hydroxypropylcellulose, Silica, Benzyl Benzoate.

PL

Instrukcja użycia



Myzotect®-Tincture

Adhezyjny preparat do zastosowania w jamie ustnej

Skuteczny preparat na bazie mirry, benzoisu i aloesu. Po nałożeniu na błonę śluzową charakteryzuje się doskonałym przyleganiem, nie ma uczucia pieczenia.

Mirra – ma działanie wzmacniające i kojące

Benzoina – wspomaga pielęgnacyjne działanie mirry i tworzy warstwę ochronną

Aloes – Aloes łagodzi i regeneruje błonę śluzową

Myzotect służy do wzmacniania, pielęgnacji i ochrony błony śluzowej jamy ustnej, szczególnie po zabiegach chirurgicznych i w kontakcie z agresywnymi składnikami produktów żywnościovych i napojów.

- Przyjemny w smaku i zapachu
- Nie następuje pieczenie jamy ustnej po nałożeniu
- Długo pozostaje w jamie ustnej

W przypadku pielęgnacji błony śluzowej jamy ustnej można nałożyć Myzotect-Tincture wacikiem. Nakładać powinno się obfitą ilość jedną lub kilkoma warstwami na w miarę suchą błonę śluzową. W gabinecie dentystycznym można Myzotect-Tincture pobrać strzykawką jednorazową i nakładać tępą igłą.

Produkt nie jest przeznaczony do stosowania u dzieci w wieku poniżej 12 lat, w okresie ciąży lub karmienia piersią

Ingredients: PEG-6, Alcohol, Commiphora Myrrha Resin, Hydrogenated Rosin, Styrax Benzoin Gum, Cape Aloe, Hydroxypropyl-cellulose, Silica, Benzyl Benzoate.



Hager & Werken GmbH & Co. KG
Ackerstraße 1 • 47269 Duisburg, Germany
www.hagerwerken.de • www.miradent.de

Made in Germany